

*Nous souhaitons à nos jeunes scouts un très beau camps d'été,
dans la joie, la prière et la fraternité !
Ils sont 33 au total (bleus et rouges), avec leurs accompagnateurs
et le père Narsay Soleil qui les visitera,
dans 2 camps différents (selon la couleur) entre le 24 juillet et le 6 août.
« Scout un jour, scout toujours ! »*



*« Le développement de l'intelligence sans celui du cœur est
une chose très nuisible pour l'éducation : c'est le cœur qu'il
faut former avant tout. »*



*Saint Jean de Cronstadt,
Prêtre russe, canonisé (1829-1908)*

✧ **BAPTEMES** – Apportez assez tôt un Acte de naissance : seulement 4 baptêmes par date. En juillet et août tous les baptêmes ont lieu à 17h.

- **Eglise St Thomas** : samedi 5 août, samedi 26 août.

- **Eglise St Jean** : Samedi 29 juillet, dimanche 6 août, dimanche 3 septembre (16h).

Prochaine préparation au baptême : Mercredi 6 juillet à 20h30 à St Thomas.

Mariage -  - Bouraqa Félicitations aux nouveaux mariés	Baptême -  - 'mada Bienvenue dans la vie chrétienne
<p>Catherine SEL & Frédéric ONKUR</p> <p>Diana EMMANUEL LOUIS & Sami Jemil YOUSIF</p> <p>Ayline KARACAN & Noël ETOILE</p>	<p>Emmanuel Steeve YALAP Cameron Gabriel BASTIEN James-Chris Claude DIRIL Noé Fontain SACQUARD Jonas Bernard DIRIL Gloria-Gwenaëlle-Shmoni Francis DIRIL Bernadette-Chmoni Paul ISHAK-STEFO Aaron-Nathan-Malko-Joseph Joseph DIRIL Victoria-Gloria Albert YARAMIS Ilana Gabriel BAYRAM</p>



CENACLE - ܟܢܝܩܠܐ

N° 514

1^{er} dimanche de l'été
23 juillet 2017

ܟܢܝܩܠܐ ܩܘܪܝܢܐ ܕܗܘܢܝܩܠܐ ܕܩܝܡܝܐ

1^{ère} lecture

Livre des Actes des Apôtres (Ac. 5, 12-16)

¹²Beaucoup de miracles et de choses prodigieuses survenaient dans le peuple par les mains des apôtres.

Ils se retrouvaient tous au Portique de Salomon ¹³ et personne d'autre n'osait se mêler à eux, mais le peuple les avait en grande estime. ¹⁴Mieux : une quantité d'hommes et de femmes croyaient dans le Seigneur et venaient augmenter leur nombre.

¹⁵ On allait jusqu'à amener les malades à la rue, on les déposait sur des lits ou des civières là où Pierre allait passer, pour que son ombre au moins fasse effet sur l'un d'eux.

¹⁶ Une foule de gens accouraient des villes voisines de Jérusalem, amenant leurs malades et les personnes possédées par des esprits impurs : tous étaient guéris.

Mots clés, écrits en phonétique et en araméen

[Poušaq̄a = néo-araméen – Soureth, parlé couramment / Goušma = Araméen littéraire, liturgique]

Français	Phon. Poušaq̄a	Poušaq̄a	Français	Phon. Poušaq̄a	Poušaq̄a
Faim	Kepna	ܟܦܢܐ	Silence	Šetqa	ܫܬܩܐ
Soif	Şahwa	ܫܗܘܐ	Infirmes	Saqqat	ܫܩܩܐ
Faible	Za'if	ܙܥܝܦ	Tomber	Npala	ܢܦܠܐ
Fort	Haylana	ܗܝܠܢܐ	Noce	Da'wa	ܕܥܘܐ
Asie	Asiya	ܐܫܝܐ	Invités	Qeryé	ܩܪܝܐ
Puit	Bé-ra	ܒܥܪܐ	Gloire / Honneur	Šouhara	ܫܘܗܪܐ

Epître de Saint Paul Apôtre aux Corinthiens 1 (Cor 4, 9-16 et 2 Cor 1, 8-14)

•1 Chrétiens « installés » et militants persécutés

⁹ Car il me semble que nous, les apôtres, Dieu nous a mis à la dernière place comme des condamnés à mort.

Nous sommes un beau spectacle, pour le monde, pour les anges et pour les hommes.

¹⁰ Nous sommes les fous du Christ alors que vous, vous avez la sagesse chrétienne.

Nous sommes faibles et vous êtes forts, vous êtes des gens bien et nous sommes méprisables. ¹¹ Jusqu'à ce jour, nous avons faim et soif et nous souffrons du froid ; on nous gifle et on nous envoie ailleurs ; ¹² et nous nous fatiguons à travailler avec nos mains. On nous insulte quand nous bénissons, on nous persécute et nous supportons.

¹³ Nous sommes diffamés, mais nous réconfortons les autres. Nous voilà devenus les balayures du monde, et les gens peuvent nous mettre au fumier.

¹⁴ Tout cela, je ne l'écris pas pour vous faire honte, mais pour vous corriger comme des enfants bien-aimés. ¹⁵ Car même si beaucoup de gens peuvent vous mener au Christ, vous n'avez pas plusieurs pères. Et c'est moi qui vous ai donné la vie dans le Christ Jésus, grâce à l'Évangile. ¹⁶ C'est pourquoi je vous dis : suivez mon exemple.

•2 Paul a subi un péril de mort en Asie

⁸ Frères, nous ne voulons pas vous cacher l'épreuve que nous avons connue en Asie. Elle était telle que nous nous sentions écrasés et ne pensions pas devoir en sortir vivants. ⁹ Mais si nous avons entendu en nous-mêmes cette sentence de mort, c'était pour que nous ne comptions plus désormais sur nous-mêmes, mais sur Dieu qui fait revivre les morts.

¹⁰ Il nous a délivrés de ces périls de mort, et il nous en délivrera encore. Puisque nous avons mis en lui notre espérance, il nous délivrera encore ¹¹ avec l'aide de vos prières pour nous. Et comme beaucoup lui auront demandé cette grâce, il voudra que tous puissent lui rendre grâce à notre sujet. ¹² Nous avons le droit d'être fiers ; notre conscience nous assure que la droiture et la simplicité de Dieu ont guidé tous nos agissements en ce monde, et tout spécialement avec vous. Il n'y avait là aucun calcul humain mais seulement la grâce de Dieu.

¹³ Quand nous vous écrivons, ce n'est pour rien d'autre que ce que vous pouvez lire et entendre clairement, et j'espère bien que ce sera clair jusqu'à la fin.

¹⁴ Déjà vous comprenez, au moins en partie, que vous devez être fiers de nous, comme nous aussi serons fiers de vous au Jour du Seigneur Jésus.

Point de réflexion : Saint Paul, fondateur de l'Église à Corinthe (en Grèce), fait la fierté de ses habitants. En agissant avec simplicité, sincérité et grâce, Paul affirme être en règle avec le témoignage de sa conscience apostolique.

Le jour du Seigneur (la victoire finale de Dieu) a déjà commencé.

Évangile selon Saint Luc (Lc 14, 1-14) - **حَدَّثُوا فِي سَبْتٍ**

¹ Un jour de sabbat Jésus se rendit chez un personnage important des Pharisiens pour y prendre le repas ; tous étaient là et l'observaient. ² Or il y avait là devant lui un homme atteint d'hydropisie.

³ Jésus pose alors la question aux maîtres de la Loi et aux Pharisiens : « Oui ou non, est-il permis de guérir un jour de sabbat ? » ⁴ Ils gardent le silence. Jésus prend donc soin de l'infirmes, le guérit et le renvoie. ⁵ Puis il leur dit : « Si votre fils ou votre bœuf tombe dans un puits un jour de sabbat, lequel d'entre vous ne l'en retirera pas aussitôt ? » ⁶ Et à cela ils n'avaient rien à répondre.

Qui s'abaisse sera élevé

⁷ Jésus avait vu comment les invités cherchaient les premières places. Il dit à leur adresse : ⁸ « Lorsque quelqu'un t'invite à des noces, ne te précipite pas à la première place, car il a peut-être invité quelqu'un de plus important que toi.

⁹ Imagine que celui qui vous a invités tous les deux vienne te dire : 'Cède-lui la place'. Tu devrais alors te glisser tout honteux à la dernière place.

¹⁰ Si l'on t'invite, va te mettre à la dernière place ; lorsque celui qui t'a invité fera son tour, il te dira : 'Mon ami, avance plus haut !' Et ce sera un honneur pour toi devant tous les invités.

¹¹ Car celui qui s'élève sera abaissé, et celui qui s'abaisse sera élevé. »

¹² Jésus dit encore à celui qui l'avait invité : « Lorsque tu prépares un déjeuner ou un dîner, n'invite pas tes amis, ni tes frères, ni tes proches, ni de riches voisins ; ils t'inviteraient à leur tour et tu aurais là ta récompense.

¹³ Mais quand tu organises un festin, invite les pauvres, les estropiés, les boiteux et les aveugles. ¹⁴ Heureux seras-tu s'ils n'ont pas les moyens de te le rendre, car on te le rendra lors de la résurrection des justes. »

Points de réflexion :

Dans ce repas Jésus nous parle des règles concernant la façon de recevoir ou d'offrir l'hospitalité et la sagesse de comportement.

Les honneurs qui ont du prix sont celles qu'un autre nous donne et non celles que l'on s'attribue soi-même. Nous sommes invités à la modestie, c'est l'attitude qui convient aux enfants de Dieu. C'est Dieu qui élève les humbles et leur donne la place qu'ils méritent.

Ce repas est une image caractéristique du jugement dernier où le Seigneur placera les hommes selon la place qu'ils méritent

